

# Qui frappe ici ?

Noël du Bas-Quercy

www.chansonsdenoel.fr

The first system of musical notation consists of a treble and bass staff in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The website address 'www.chansonsdenoel.fr' is printed in the center of the system.

Qui frappe ici ? Qui frappe là ?  
ouvrez-moi s'il vous plaît

www.chansonsdenoel.fr

The second system of musical notation is identical in notation to the first system, featuring a treble and bass staff in 2/4 time with a key signature of one sharp. The website address 'www.chansonsdenoel.fr' is printed in the center.

Qui frappe ici ? Qui frappe là ?  
ouvrez-moi s'il vous plaît

www.chansonsdenoel.fr

The third system of musical notation continues the melody and bass line from the previous systems, ending with a double bar line. The website address 'www.chansonsdenoel.fr' is printed in the center.

C'est le Bon Dieu qui nous est né  
Dans une étable  
Mais il serait bien mieux venu  
S'il l'eût voulu

Mon Dieu, vous êtes ici fort mal  
Venez dans notre maison  
Ah ! Quelle joie et quel plaisir  
De vous y voir !  
Mais je donnerais corps et bien  
De vous revoir

Je vous offre Dieu mon manteau  
Je n'ai rien de plus beau  
N'est de soie, ni de droguet  
Ni de fine laine  
Mais cependant vous tiendra chaud  
Contre le froid

Je te remercie pastoureau  
De m'offrir ton manteau  
Un jour au ciel me souviendrai  
De ton offrande  
Et dans l'heureuse éternité  
Te bénirai

# QUE TUSTA AICI

*Noël traditionnel du Quercy*

Qual tust' ai - ci, qual tust' a - lai ? Du - bris - sètz — se vos

plai ! Qual tust' ai - ci, qual tust' a - lai ? Du - bris - sètz — se vos

plai ! A - quò's lo bon Diu qu'es nas - cut Dins un es -

ta - ble. Mas se-rià plan mal - hor nas - cut, S'a - vià vol - gut.

2. Ieu ne vos balhi mon mantèl,  
Voldriar que sia plus bèl !  
N'es pas de seda, de droguet,  
Es de laneta.  
Mas tant plan vos tendà caudet,  
Contra lo fred.

3. Ieu te remerci, pastorèl,  
Gardaràs ton mantèl.  
Mas lo Sénher se sovendra  
De ton omage  
E d'una urosa eternitat  
Seràs pagat !